

II COLOQUIO  
DE INVESTIGACION  
BIBLIOTECOLOGICA.  
1984



660.7



EL SISTEMA DE CONTROL DE AUTORIDADES DEL INSTITUTO  
DE INVESTIGACIONES BIBLIOGRAFICAS.

Por Luz Marina Quiroga

Lo que ha continuación se presenta es lo que hasta la fecha se ha realizado en la implementación del sistema automatizado de control de autoridades y el sistema global de control bibliográfico al que pretendemos llegar. (Ver acetato # 1).

Este proyecto se inició en 1982 como un proyecto piloto realizado conjuntamente entre el Instituto de Investigaciones-Bibliográficas (IIB) y el Instituto de Investigaciones en Matemáticas Aplicadas y Sistemas (IIMAS), con el objetivo de desarrollar una herramienta que sirviera de apoyo al control bibliográfico. Concretamente, la idea es apoyar el trabajo del catalogador ofreciéndole un sistema automatizado para manejar sus archivos de autoridades. (Ver. acetatos 2 y 3).

Como ya se mencionó en la plática anterior, las autoridades son un conjunto normalizado de encabezamientos de materias, títulos de serie y nombres personales o corporativos de autores, coautores, editores, traductores, prologuistas, instituciones, dependencias asociaciones, etc.

Estos encabezamientos o autoridades son las claves de acceso a los catálogos de las bibliotecas. Los sistemas de autoridades buscan normalizar estos puntos de acceso y es así como relacionan un tema o materia con sus sinónimos, con temas afines, con temas más amplios, con temas más específicos; incluyen notas, ejemplos, referencias explicativas generales etc. para guiar al bibliotecario sobre cuándo usarlo o no un determinado tema para un libro o documento; relacio

na a un autor con sus seudónimos, lo diferencia de nombres similares; en el caso de nombres corporativos, relaciona un nombre con su sigla o con nombres que tuvo la institución anterior o posteriormente.

Esta herramienta, el catálogo de autoridades, tiene entonces dos usos principales: al bibliotecario le servirá de base para determinar la forma adecuada de asentar un nombre personal o corporativo, o la forma establecida de un encabezamiento de materia; al usuario de una biblioteca que consulte la base de datos bibliográficos, le ayudará para que su recuperación sea exhaustiva, (por ej. que recupere todo lo existente en la base de datos sobre un determinado autor) y sea precisa, recibiendo sólo la información pertinente (por ej. que no reciba obras sobre balance en arte, cuando busca balance desde el punto de vista financiero).

#### CARACTERISTICAS DEL SISTEMA EN DESARROLLO

(Ver acetato # 4)

1. INFORMACION DE LA BASE DE DATOS. La información que se almacena en la base de datos se puede dividir en dos tipos: información bibliográfica e información administrativa o de control.

a. Información de tipo bibliográfico. Esta información se divide a su vez en dos clases.

i. La primera clase la forman una serie de códigos que describen una autoridad, tales como el tipo de autoridad, es decir si es una materia o un nombre personal o corporativo o un título de serie; indicadores sobre el uso

apropiado de un encabezamiento, el número de clasificación, idioma, etc.

ii. La segunda clase la forman las referencias a si nónimos, seudónimos, términos y nombres relacio nados; las referencias explicativas generales - véase y véase también, los ejemplos, notas de alcance y el encabezamiento en inglés.

b. Información de tipo administrativo y de control. Comprende datos tales como la fecha en que se hizo una actualización, qué tipo de actualización fue ésta, es decir si fue algo que se aña dió o se eliminó o modificó; cuál biblioteca o persona hizo la actualización. Incluye tam- - bién una serie de controles de distribución -- que permiten saber si una actualización ha si- do notificada a los usuarios del sistema, espe- cialmente útiles cuando se este trabajando en una forma corporativa.

2. PROCESO DE LOS DATOS. (Ver acetato # 5) Comprende tres etapas: captura, recuperación producción y actualiza- ción.

a. Etapa de captura. Incluye pasos tales como la vali- dación de los datos capturados para evitar duplica- ciones o incompatibilidades, como sería, por ejem- plo, el caso de usar indiscriminadamente tanto un seudónimo como el nombre verdadero. Otro paso im- portante durante la captura es la generación de re laciones inversas para mantener la liga entre:

- Términos aceptados y rechazados (Ref. de véase).
  - Términos estrechamente relacionados (Ref. de véase también)
  - Encabezamientos relacionados por una nota o ejemplo (ver acetatos 6-9)
- b. Etapa de recuperación producción. En el punto de recuperación o sea en el proceso en línea, el sistema constesta las siguientes consultas:
- Dado un encabezamiento completo, despliegue toda la información sobre él
  - Dado el número identificador de un encabezamiento, despliéguelo en español.
  - Dado un encabezamiento en español, despliéguelo en inglés.
  - Dada parte de un encabezamiento (subencabezamientos en que interviene (ver acetatos 10-11)).
- c. En el punto de producción se contempla la obtención de la lista de autoridades con su índice inglés-español, en diferentes medios: cintas en formato Marc, o sea en el formato standard para intercambio de información bibliográfica, tarjetas COM; obtención de notificaciones de actualización, estadísticas y listas de trabajo.
- d. Etapa de actualización. Los algoritmos que componen esta etapa se están diseñando para lograr tres objetivos:
- i. Verificación del alcance de un cambio antes de efectuarlo.
  - ii. Mantenimiento de la consistencia de la red de tér

minos.

- iii. Control de la información a los usuarios sobre cualquier cambio en la base de datos (ver acetato # 12).

Hasta ahora se ha mencionado el funcionamiento de la base de datos de autoridades y la cual, como se explicó, puede funcionar como un sistema independiente que tiene como objetivo mantener actualizado el archivo y producir la lista de autoridades. Sin embargo, el sistema al cual queremos llegar comprendería adicionalmente otra base de datos: la base de datos bibliográfica. Estas dos grandes bases de datos, autoridades y bibliográfica, interactuaría en dos formas: (ver acetato # 13).

- Durante la captura de los datos de las fichas bibliográficas, la base de datos de autoridades servirá como elemento de validación de los puntos de acceso, encabezamientos de autores, materias y títulos de serie, mencionados en la ficha.
- Durante la recuperación de fichas bibliográficas, la base de datos de autoridades servirá para, a través de sus redes de términos, dirigir hacia una recuperación exhaustiva y precisa.

SISTEMA DE CONTROL DE  
AUTORIDADES.

PROYECTO IIMAS-IIB

- Sistema en desarrollo

Objetivos

Prototipo

Hardware

Software

Características del sistema

- Sistema global proyectado

OBJETIVOS

- Objetivo general

Desarrollo de una herramienta de apoyo a control bibliográfico

Apoyo al catalogador

Elemento de normalización

Elemento para catalogación confiable

Elemento para recuperación confiable

- Objetivos específicos

Desarrollo de un sistema piloto para evaluación

Punto de vista bibliográfico

Catalogación en línea con apoyo de un sistema de autoridades de materias y nombres

Normalización / Calidad de información / Recuperación

Cooperación

Punto de vista computacional

Actualización en línea

Sistema de manejador de bases de datos

Uso de equipos de mediana escala en bibliotecas

Extensión a sistema de red cooperativa



## PROTOTIPO

Desarrollo	Opciones de traslado
<p>PDP 11-34</p> <p>Memoria principal 128 Kw</p> <p>Disco de 70 MB</p> <p>Impresoras :</p> <p style="padding-left: 40px;">Buena calidad/baja velocidad diablo NEC VERSATEC</p> <p style="padding-left: 40px;">Calidad común/mayor velocidad PRINTONIX</p> <p>Manejador de bases de datos 'total'</p> <p>Lenguaje de programación RATFOR</p> <p>Sistemas de tipografía TEX Y SCRIBE</p>	<p>PDP, VAX,HP1000-3000</p> <p>1 MB</p> <p>&gt; 132 MB</p> <p>'IMAGE'</p> <p>'FORTRAN 77,C, PASCAL'</p>

## CARACTERISTICAS DEL SISTEMA

Información de la base de datos

## Información de tipo bibliográfico (MARC)

## - Códigos descriptivos de la autoridad

Tipo

Completa/uso

Lengua

Fechas

Clasificación

Area geográfica, etc.

## - Referencias (con códigos descriptivos de la ref.)

Explicativas generales de véase y véase también.

Sinónimos (X)

Relacionados (XX)

Ejemplos

Notas

Inglés

## - Información de control interno y administrativa

Responsable, fechas actualizaciones, distribución.

PROCESO DE LOS DATOS

Captura  
Recuperación/Producción  
Actualización

CAPTURA

. Verificación/Validación

Duplicaciones

Incompatibilidad (sinónimos/aceptados uso -  
aprop.)

Rangos y características de códigos

Sintáxis de las notas de alcance

. Generación de relaciones inversas

Véase (inversa de X)

Véase también (inversa de XX)

Ejemplo bajo

Ejemplo bajo referencia

Nota bajo

(inversas ocasionadas por las re-  
ferencias y notas  
explicativas gene-  
rales)

. Generación de notas de alcance transpuestas

. Descomposición de datos y acomodo en la base de datos

GENERACION DE REFERENCIAS	
X	Véase
XX	Véase también
Explic. gral. de véase	Ejemplo bajo referencia
Explic. gral. de V.T.	Ejemplo bajo
Notas	Ejemplo bajo, nota bajo

## EJEMPLOS

Ritos y ceremonias - Indios

Véase la subdivisión ritos y ceremonias bajo indios - [indios de América del Norte; indios de México; etc] y bajo nombres de tribus.

Indios de América del Norte - ritos y ceremonias

V.T. nombres de ceremonias especiales Ej., OKIPA, (ceremonia religiosa) y la subdivisión ritos y ceremonias bajo nombres de tribus.

XX Indios de América del Norte - Religión y mitología  
Ejemplo bajo la referencia de ritos y ceremonias Indios

OKIPA (ceremonia religiosa)

Ejemplo bajo Indios de América del Norte - Ritos y ceremonias

Indios de América del Norte - Religión y mitología

Véase también Indios de América del Norte - Religión y mitología

## GENERACION DE NOTAS TRANSPUESTAS

CAPTURADAS

Psicología patológica

Aquí se asientan las descripciones sistemáticas de los trastornos mentales. Las obras populares y las obras que se refieren a los aspectos regionales o sociales de los trastornos mentales se asientan bajo ENFERMEDADES MENTALES. Las obras que tratan de los aspectos clínicos de los TRASTORNOS MENTALES, - incluyendo su terapia, se asientan bajo PSIQUIA- - TRIA. Las obras que se refieren a los aspectos legales de las enfermedades mentales se asientan bajo LOCURA.

Nota bajo enfermedades mentales, psiquiatria, locu-  
ra.

GENERADAS

Enfermedades mentales

Aquí se asientan las obras populares y las obras - que se refieren a los aspectos regionales o socia- - les de los trastornos mentales. Las descripciones- - sistemáticas de los trastornos mentales se asien- - tan bajo PSICOLOGIA PATOLOGICA. Las obras que tra- - tan de los aspectos clínicos de los trastornos men- - tales, incluyendo su terapia, se asientan bajo - - PSIQUIATRIA. Las obras que se refieren a los as- - pectos legales de las enfermedades mentales se - - asientan bajo LOCURA.

Nota bajo psicología patologica, psiquiatria, lo- -  
cura.

Psiquiatría

Aquí se asientan las obras que tratan de los aspectos clínicos de los trastornos mentales, incluyendo su terapia. Las descripciones sistemáticas de los trastornos mentales se asientan bajo PSICOLOGIA PATOLOGICA. Las obras populares y las obras que se refieren a los aspectos regionales o sociales de los trastornos mentales se asientan bajo ENFERMEDADES MENTALES. Las - - obras que se refieren a los aspectos legales de las - enfermedades mentales se asientan bajo LOCURA.

Notas bajo psicología patológica, enfermedades mentales, locura

Locura

Aquí se asientan las obras que se refieren a los aspectos legales de las enfermedades mentales. Las descripciones sistemáticas de los trastornos mentales - se asientan bajo PSICOLOGIA PATOLOGICA. Las obras - populares y las obras que se refieren a los aspectos regionales o sociales de los trastornos mentales se asientan bajo ENFERMEDADES MENTALES. Las obras que - tratan de los aspectos clínicos de los trastornos - mentales, incluyendo su terapia, se asientan bajo - PSQUIATRIA.

Nota bajo psicología patológica, enfermedades mentales, psiquiatría

## GENERACION DE NOTAS TRANSPUESTAS

Sintaxis

Encabezamiento (1)

Aquí se asientan texto (1)

Texto (2) se asientan bajo encabezamiento (2)

Texto (3) se asientan bajo encabezamiento (3)

Texto (n) se asientan bajo encabezamiento (n)

Generación

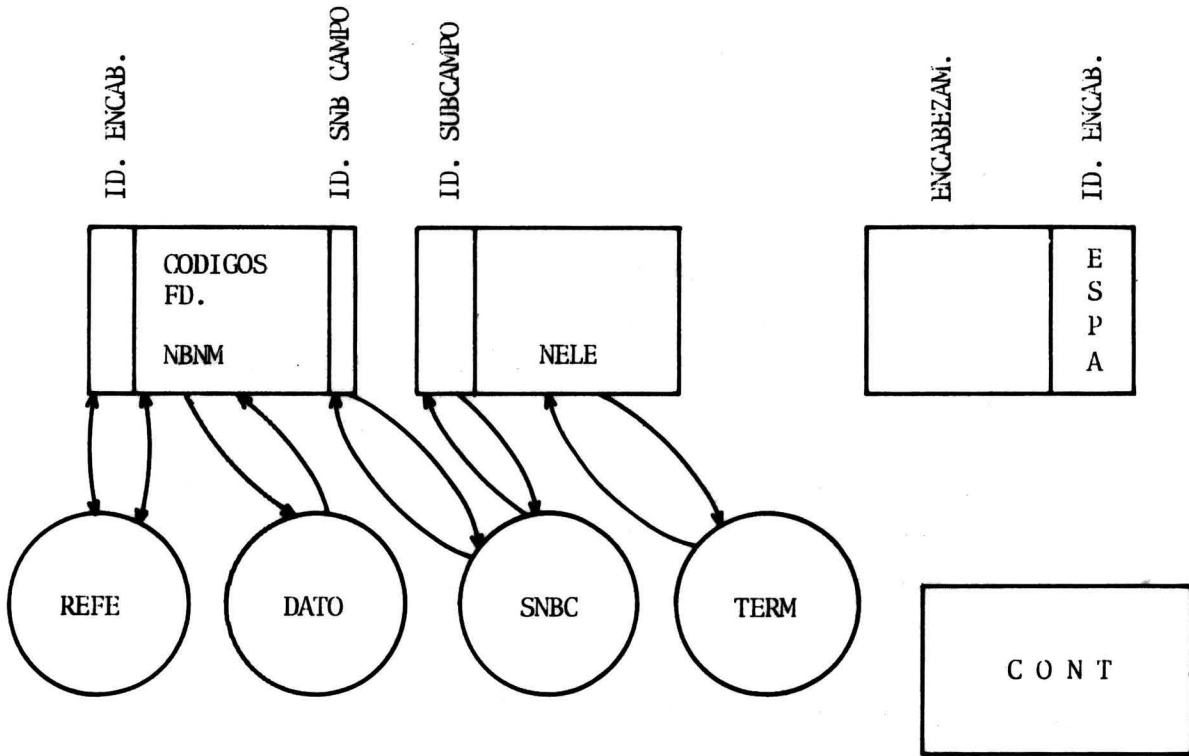
Se generan N-1 notas

Encabezamiento (1)

1 = 2, N

Aquí se asientan texto (1)

Texto (j) se asientan bajo enca para toda  $J = I$   
bezamiento (j)



X  
 XX  
 VEASE  
 V. T.  
 EJ. BAJO  
 EJ. BAJO REF.  
 NOTA BAJO

ESQUEMA DE LA BASE DE DATOS.

---



RECUPERACION / PRODUCCION

## Claves de acceso en línea

Encabezamiento completo  
Parte de un encabezamiento  
Inglés  
Id. de un encabezamiento

Con opciones para elegir qué información desea ver.

Explicación de códigos  
Controles  
Referencias  
Notas

Restricción: Acceso mínimo por subencabezamiento  
Indios de México - Ritos y ceremonias

(No hay acceso por palabras México y ceremonias)

## Producción

Lista de autoridades e índice inglés español  
Cintas de autoridades en formato MARC  
Tarjetas / com  
Estadísticas  
Listas de trabajo

ACTUALIZACION

Verificación del alcance de un cambio

Control para informar a usuarios sobre el cambio

Consistencia en la red de términos

SISTEMA GLOBAL PROYECTADO

BASE DE DATOS  
AUTORIDADES

BASE DE DATOS  
BIBLIOGRAFICA

